

Franz Dodel

Prättigauer Haiku

2004

### Prättigauer Haikus: Lese- und Höranleitung

Wer in der Fremde ankommt, versucht sich zurecht zu finden: Fremde Namen (von Dörfern, Landschaften, Bergen, Gewässern) verbinden sich beim Lesen und Hören mit Orten, wirklichen oder nur vorgestellten. Eine Empfindung des Ankerns entsteht, eine Ahnung, wo man ist, woher man kommt und wohin man geht.

Die vorliegenden Haikus, die sich formal an die japanische Gedichtform mit drei Zeilen zu fünf, sieben und fünf Silben anlehnen, sollten laut und langsam gelesen werden. Die richtige Aussprache gelingt uns, falls wir fremd sind, nur selten. Das macht nichts. Die Sprache ist stets ein Zeichen des Zeichens und führt uns ins Fremde – aber auch wieder nach Hause

F.D. Juni 2004

## Prättigauer Haiku

(gelesen von Westen nach Osten  
von Norden nach Süden)

1  
oberboden chlus  
gaschlun pardisla schmitten  
solavers süss grüsch

2  
eggen hof pendla  
cavadura levisun  
fracstein montagna

3  
valzeina chopfwald  
maria schiers valzalum  
helwand crupspitz stein

4  
vagga bawald rongg  
hauptji schrau überlandquart  
marier berg horn

5  
hajaho bärgi  
patluong fadära ried  
eretsloch flüeli

6  
fajuna stutz lär  
nigglich wis schälleria  
stelsersee wäschchrut

7  
sassji pardiela  
schassein lunden fajungga  
sattel schal schluocht

8  
sankt antönien chrüz  
sätz meierhofer äpli  
untersäss äuli

9  
fadür bazolis  
schraubach junker capelgin  
schätobel valpun

10  
veltlinis teifwald  
hubelboden alpanova  
cavidura stels

11  
brema sunnstafel  
alpelitälli äbi  
bremboden riedchopf

12  
meder engi platz  
inner ascharina säss  
ammaflue ronggspitz

13  
jenazer gafia  
gargällerjoch clavadätsch  
uf den bender riss

14  
sturnenboden brand  
butzchammeren breit furgga  
litzistafel fliess

15  
schranggabach chempfi  
hintervalzeina loch bort  
gäpiflue bünden

16  
nüsäss danusa  
gargäller chöpf gafia  
schwänzelegg buchen

17  
schindelboden stams  
sayser chöpf furna scari  
müleggitobel

18  
chorrüti ronen  
jarälla matten scära  
furna gaschneida

19  
pragmartin terfals  
nuois putzer berg plausi  
valdavos feisti

20  
schwendeli riedji  
chadschlag pragg-jenaz platte  
gardaja taufs bord

21  
vogelsang rüti  
wannenspitz litziwald säss  
güfer furnerbach

22  
fideris-au putz  
runggalätsch charstlig schlegel  
planggen gadenstätt

23  
im frösch fideris  
runggalina pläviggin  
spanier malschuns chlus

24  
dalfazza luzein  
rufinetia fürggli  
horntobel radaz

25  
hüschicalanda  
rätschenflue gauis malfeis  
clavamartsch bova

26  
prafieb calondis  
schanielatobel pany  
nollenchöpf prada

27  
ochsenberg küblis  
sansch tschuogg eggatobel tälfisch  
rätschenjoch strahlegg

28  
süggenwald leidwang  
schlappiner-spitz planggen gretsch  
tschuggen zastia

29  
bunsarsch mässplatte  
ereztälli madrisa  
arena rigoz

30  
pardälja flersch  
chüecalanda sant jaggem  
bärnet hohdristel

31  
carneira säge  
zanutscherboden rotbüel  
valzifenzler grat

32  
schaf-fürggli chaltwald  
carnäirajoch schlappinbach  
saaser calanda

33  
fardeuer zanutsch  
vernazatobel im laub  
fiderscher tarnuz

34  
mudja garauscha  
rütland badwald chuonzen  
ramaidels pardätsch

35  
brandtobel hanen  
rosstolen särrä fanin  
laflina versals

36  
praberian falsch  
chremeri nütieja  
pargaunis glattwang

37  
raschitsch alp nova  
hirzentobel girenspez  
pawig chobelwald

38  
plandagorz sagen  
johänn uf den riederer  
wisli büdemji

39  
pandaluf walki  
cunterlutzitobel rongg  
duranna rüteli

40  
cafrida schifer  
cavadürli albeina  
wuostboden serneus

41  
casolf gadenstätt  
donnerstein säfischwendi  
geissmad cun pagrüeg

42  
soppen culfia  
chalbertälli im chessel  
rot furgga saljan

43  
tressaura matätsch  
fergenhörner carnäira  
schaftällifurgga

44  
seeschijen leidhorn  
pardels alpenrösli flue  
carmils chessispitz

45  
chessler chinn rüggen  
baretschrüti schwaderloch  
masura pardenn

46  
pischahorn stutzalp  
isenfurggli canardhorn  
soppen hafen säss

47  
süser bach rogggen  
muggenwald laubigenzug  
gatschiefer stutzegg

48  
fajuol monbiel  
goritälli gina wald  
fraschmardenn schwendi

49  
bündelti falle  
lauizughorn stutztälli  
gatschieferspitz alp

50  
gorihorn caua  
arflina furgga mattjisch  
drostobel padels

51  
tüfelsch chopf cunggel  
jöriflüela furgga hörn  
muttelhorn heuberg

52  
roställi grüensee  
fideriser-duranna  
christenstein höch stelli

53  
gaudergrat vögel  
faninpass varneza clun  
joribach hochwang

54  
gotschnergrat brüggen  
grosser litzner sardasca  
hüttenwanghorn aus

55  
medjichopf riswang  
litzimeder gips chilchli  
scharte mälcheti

56  
schottensee hohliecht  
ober silvretta augstberg  
läusüggen rüti

57  
gotschnaboden dros  
selfranga bawald auja  
imlaub plattenjoch

58  
seelücke kreuzweg  
galtürtälli hüttenwang  
berg cavadürli

59  
verstancla rotflue  
forcla zadrell chapütschin  
hinter den bürgen

60  
chamm gletscher gamsspitz  
unghürhörner schwaderloch  
süsertal piz fless

61  
valtorta chessi  
zuzischana dagnuta  
gaschiersch vernela

62  
silvretta gletscher  
verstandachöpf roggenhorn  
sadrein ochsenberg

63  
vilan piz zardell  
vereinaberg jegerbüel  
sadrein bürgenchopf

64  
frumaschan matär  
wurzaneina guora  
larnoz runggalatsch

65  
jerpan fadära  
gilieila ludera  
schwendi tersana

66  
fulli pusserein  
falvanja casällas  
fanas lumadun

67  
aldur dalfazza  
crestacalva sassauna  
cafreisna wälti

68  
cania fatans  
farsätschtobel salgina  
huoben verdil

69  
matan lischgaz forz  
luderer egg ochsenstein  
pilgugg hinter cant

70  
fasein saliums  
salginabach rafinis  
gross scheri drusa

71  
falmära schuders  
garschinafurgga partnun  
hurscher chlei scheri

72  
falzipbach schafnud  
in den schijen chüenihorn  
salfsch meder mutta

73  
sarotlaspitzen  
röbispitzen plasseggen  
falknishorn rotspitz

74  
radaufis glegghorn  
mazorakopf valpeida  
palus shamälla

75  
stüfis sarina  
barthümeljoch naakopf kamm  
vieregger bodler

76  
wiss sand rot sand bad  
luvadina äbi stutz  
sanalada jies

77  
leidegg cavelljoch  
pudener pudenal  
gamsluggen galtis

78  
pardutz spalanda  
schuderser älpli tamunt  
chuonzen pfäwi

79  
golrosa löcher  
tilisunafüggli vals  
potzwis lüneregg

80  
drusenfluh brägez  
kanzelköpf schesaplana  
chrüzbleis tülägend

©FRANZ DODEL Mai 2004